

Operating instructions swivel hook for forklift (GS and GSD)

General principles regarding the utilisation of lifting accessories and their components:

The operating instructions are to be stored together with the certificate and the EC declaration of conformity.

The falling of loads, caused by the failure and / or incorrect utilisation and handling of lifting equipment or its individual parts constitutes a direct risk to the life or health of the people who are present in the danger zone of lifting processes.

These operating instructions contain information with regard to the safe utilisation and handling of the lifting accessories and their components. Before using the lifting equipment, the assigned persons are to be briefed with regard to handling and utilisation by a qualified person.

The following principles apply:

- The Working Load Limit (WLL) (see label) of the lifting equipment must correspond to the load. The lifting equipment may not be used if the label is missing or is illegible.
- No danger areas (e.g. crushing points, cutting points, trapping or impact points) may occur that may hinder or endanger the person carrying out the slinging process and / or the transport.
- The base material and the constructive design of the load must be able to hold the applied forces without deformation.
- Stress that leads to a non-uniform load distribution, e.g. which is caused as a result of an off-centre introduction of force must be taken into account when selecting the lifting accessories and their components.
- In the event that extreme stress or strong dynamic strain (shock influences) may occur, this must be taken into account when selecting the lifting equipment and the Working Load Limit (WLL).
- The lifting equipment may not be used for the transportation of persons. No persons are ever permitted to remain present in the danger area of a suspended load.
- The lifting equipment may not come into contact with acids and other aggressive agents. Attention must also be paid to the fact that acid fumes may occur in certain production processes.
- Never make unauthorised amendments to the lifting equipment (e.g. grinding, welding, bending, and attachment of parts)!
- The lifting equipment may not be exposed to any forbidden manipulation of temperature.
- Only original spare parts may be used.
- The relevant additional regulations must be observed when transporting hazardous substances.
- Lifting accessories and their components must be stored in such a manner that they are protected against being damaged and do not cause any danger.
- If damaged, the lifting equipment must be immediately taken out of circulation and has to undergo maintenance work.
- When ready to be discarded, lifting equipment is to be correctly disposed of. Attention: Any substances present that are hazardous to the environment (e.g. greases and oils) are to be disposed of separately.

Attention: In the event of violation, the operating permission will become void.

1. Operation / Assembly

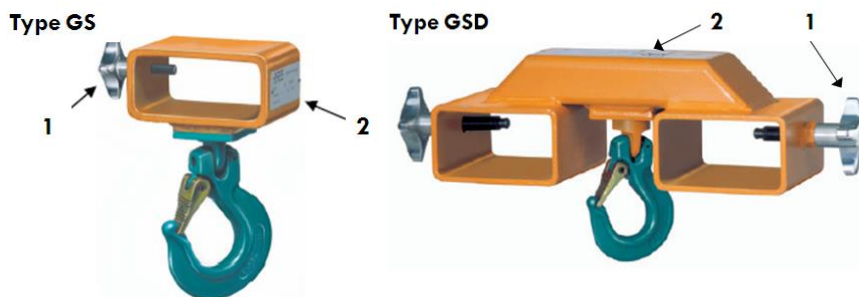
- Push the swivel hook onto the forks. In order to guarantee safe transportation, the forks of the forklift must possess sufficient lifting capacity and dimension approval.
- Secure the swivel hook against slipping on the forks by using the clamping screw (hand-tight – see picture below).
- Determine the transport weight. The permitted working load limit is never to be exceeded.
- The centre of gravity of the load must be located exactly underneath the load hook.
- Regular checks must be made during operation in order to ascertain whether the swivel hook is still firmly connected with the forks. If required, the clamping pin is to be tightened.
- The points of hooks may not be placed under strain. Suspension links and eyelets must be able to move freely within the hook.
- All types of diagonal pull must be avoided.
- The hook is not rotatable under load. It must be adjusted before picking up the load.
- Swivel hooks are designed for working temperatures ranging between -20°C and +100°C.
- Liquid masses or loose bulk material, which can provoke the danger, may not be transported.
- In addition to these operating instructions, the directives regarding accident protection and environmental protection valid at the location as well as the valid instruction manuals are also to be observed.

Table 1

Code	Working load limit WLL [t]
ENORM GS / GSD 8	2.5
ENORM GS / GSD 10	4
ENORM GS / GSD 13	6.7

1 – clamping screw

2 – Name plate with legible working load limit information



Attention: There is a risk of crushing during the entire hoisting and transport procedure.

2. Inspection and maintenance

On a regular basis before being used, lifting equipment is to be closely inspected with regard to correct utilisation and faultless condition (e.g. screw fit, absence of strong corrosion and deformation, etc.), for example by the person carrying out the slinging process. Defective lifting equipment may not be used. It has to be tested at least once a year by a qualified person whilst taking the relevant standards and trade association regulations (e.g. DGUV Regel 100-500) into account. Every three years lifting equipment must be tested by a qualified person using a proper testing device in order to check that the product is free of cracks. The user must observe the results of the risk assessment in accordance with the occupational safety directives. The re-testing period is shortened in the event that the products are exposed to critical operating conditions. Inspection records are to be kept. The testing coefficient (EC-Machinery Directive 2006/42/EC point 4.4.1) is defined according to the Standard DIN EN 13155.

In the event that the following defects occur, the lifting equipment is to be taken out of circulation immediately and sent for maintenance:

- Labelling concerning working load limit or proof of identity of the lifting equipment is illegible or is missing.
- Deformation of master links or components for lifting.
- Signs of a widening on the hooks, meaning for example noticeable increase of the hook aperture. The increase of the hook aperture may not be above 10 % of the nominal value (catalogue dimension “m”) or the hook safety latch may not be released (Figure 1).
- Wear (reduction in thickness) on the hook base of ≥ 5 % (catalogue dimension “h”) figure 2).
- Damage such as: cuts, indentations, grooves, linear cracks, excessive corrosion, discolouration caused by the impact of heat, bent or twisted chain links or other faults.
- Reduction in bolt diameter of 10% compared to its nominal dimension (catalogue).



Fig. 1

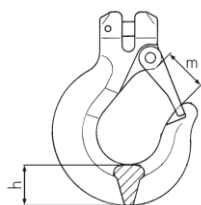


Fig. 2

3. Maintenance

The maintenance must be carried out by an expert. Components that are ready to be discarded must be replaced. In the event that bolts have to be replaced, only new original bolts and safety elements may be used.

4. Documentation

Records of regular testing (Point 5) and maintenance (Point 6) are to be documented. JDТ offers professional support with this work as well as the >SERVICE< PC program that electronically captures and manages the lifting equipment.

5. Conformity Declaration

<p>EG-Konformitätserklärung EC Conformity Declaration Déclaration de conformité CE EG-Conformiteitsverklaring Declaración de conformidad CEE Dichiarazione di conformità CE EY-yhdenmukaisuusodistus EF-Överensstemmelseserkl�ring EG-Konformit�tsf�rkl�ring</p> <p>Der Unterzeichnende, bevollm�chtigt von der The undersigned, empowered by Le soussign�, mandataire de De ondergetekende, gemachtigde van de firma El suscrito, autorizado por la Il sottoscritto, delegato dalla Allekirjoittanut, yhti�n Den undertegnede, befuldm�gtiget af f�rkl�rar undertecknad, bemyndigad av</p> <p style="text-align: center;">J. D. Theile GmbH & Co. KG, Postfach 18 29, D-58213 Schwerte</p> <p>erkl�rt, da� das (die) umseitig bezeichnete(n) Anschlagmittel in der von uns in Verkehr gebrachten Ausf�hrung bei bestimmungsgem�er Benutzung mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen �bereinstimmen. declares that sling gear, listed overleaf, conform in its marketed design with the requisite basic safety and health requirement, provided they are used in accordance with their intended purpose. d�clare que le mati�re de levage d�crit au verso et employ� conform�ment aux prescriptions, dans l'ex�cution mise en circulation par nos soins, est conforme aux exigences fondamentales de s�curit� et de sant�. verklaart dat de op de achterzijde aangegeven aanslagmiddelen in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering bij doelmatig gebruik met de p�ripcip�le eisen omtrent veiligheids- en gezondheids-eisen �bereinstemmen. declara que el/(los) dispositivo/(s) de suspensi�n mencionado/(s) al dorso en la forma lanzada al mercado concuerdan con los requerimientos b�sicos impuestos a la seguridad y a la salud bajo la condici�n de una aplicaci�n de acuerdo con los fines previstos. dichiara che il/(i) dispositivo/(i) di arresto definito/(i) a tergo, nel modello da noi distribuito, se usato/(i) nel modo dovuto risponde (rispondono) ai requisiti basilari di sicurezza e sanitari. vakuuttaa, ett� k�ant�puolella mainittu/tu kiinnitysv�line/et myyntyn tuomassamme muodossa ja sit�/niit� asianmukaisesti k�ytettyn� ovat perustavanlaatuisen turvallisuus- ja terveysvaatimusten kanssa yhdenmukaisia. erkl�rer, at det (de) omst�bende anslagsmiddel (-midler) i den udf�relse, som vi har givet den ud, ved bestemmelsens benyttelse stemmer �verens med de grundl�ggende sikkerheds- og sundhedskr�v. att det (de) p� omst�bende sida uppf�rda anslagsmedlet (-medlen) i det av oss s�lunda utf�randet vid �ndam�lsenlig anv�ndning �verensst�mmer med de grundl�ggande kr�ven betr�ffande s�kerhet och h�lsa.</p>	<p>Im Sinne der EG Richtlinie Maschinen 2006/42 EG und weiter erg�nzender Richtlinien. As defined by the EC Guideline Machines 2006/42 EC and other complementary guidelines. Dans le sens des directives CE Machines 2006/42 CE et des directives compl�mentaires. Overeenkomstig de EG-richtlijn Machines 2006/42 EG en verdere aanvullende richtlijnen. Conforme a la Directiva CE de M�quinas 2006/42 CE y otras Directivas suplementarias. Ai sensi della direttiva CE sulle macchine 2006/42 CE e altre direttive integrative. Koneista annetun EY-direktiivin 2006/42 EY ja muiden lis�direktiivien tarkoittamassa mieless�. I �verensst�mmelse med EF-retningslinje maskiner 2006/42 EF og videre supplerende retningslinjer. I enlighet med EG:s Maskindirektiv 2006/42 EG samt vidare kompletterande direktiv.</p>			
<p>EG-Richtlinien EC Guidelines Directives CE EG-richtlijnen Directivas CEE Direttive CE EY-direktiivit EF-retningslinjer EG-Direktiv</p>	<p>EG Richtlinien Maschinen ge�ndert durch EC Guideline for Machines amended by Directives CE Machines modifi�e en EG-richtlijn machines gewijzigd door Directiva CEE "M�quinas" modificada por Direttive CE sulle macchine cambiate con Koneista annetun EY-direktiivin muuttetu direktiiveill� EF retningslinje maskiner forandret gennem EG:s Maskindirektiv andrat genom</p>	<p>2006/42 EG</p>	<p>Harmonisierte Normen Harmonized standards Normes harmonis�es Overeenkomstige normen Normas armonizadas Norme armonizzate Harmonisoidut standardit Harmonerede normer Harmoniserade standarder</p>	<p>EN ISO 12100 EN 818-1 EN 818-2 EN 818-3 EN 818-4 EN 818-5 EN 818-6 EN 818-7 EN 1677-1 EN 1677-2 EN 1677-3 EN 1677-4 EN 1677-5 EN 1677-6 EN 13889 EN 13155</p>
<p>Angewendete nationale Normen Applied national standards Normes nationales appliqu�es Toegepaste nationale normen Normas nacionales aplicadas Norme nazionali applicate Sovelletut kansalliset standardit Brugte nationale normer Nationella normer som till�mpats</p>	<p>DIN 685-2 DIN 685-3 DIN 685-4 DIN 685-5</p>	<p>DIN 5688-1 DIN 5688-3 DIN 5692</p>	<p>DIN 5687-1 PAS 1061</p>	<p>DIN 695 DIN 32891 DIN 786 DIN 784-1 DIN 784-2</p>
<p>Dokumentationsverantwortlich: R. Aberspach in Fa. J.D.Theile, Letmather Str. 26-45, D-58239 Schwerte</p>				<p> Aberspach / Qualit�tsmanager Unterschrift</p>



Translation of the original operating instructions
 In case of doubts or misunderstanding, the German version of the document is decisive.